GRUNDFOS DOCUMENTATION

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48 Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

www.motralec.com

Hydro Pack (HP CHV), Hydro 1000

Surpresseurs "petit et moyen collectif" 1 pompe 50 Hz

Hydro 1000 (1 pompe)



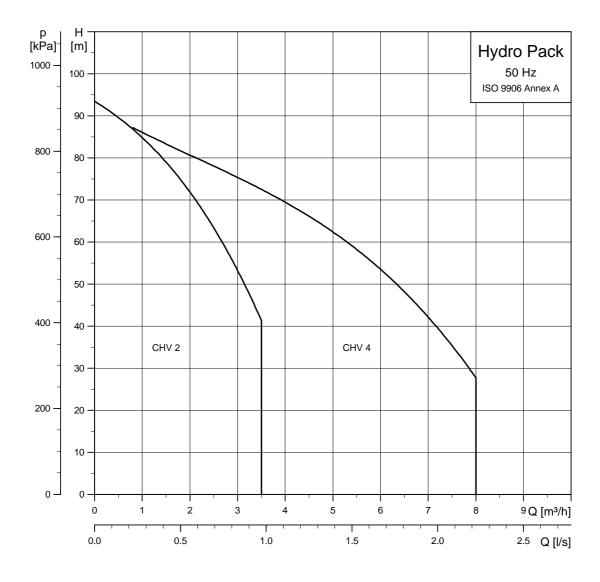
HP CHV





03 0171 430

Plages de performances



0001

Applications

Le groupe de surpression Grundfos HP CHV est conçu pour la surpression de l'eau claire dans les :

- petites stations de pompage
- petits immeubles d'habitations
- hôtels
- magasins
- usines
- hôpitaux
- écoles grandes maisons.

Description du produit

Le groupe de surpression HP CHV est équipé d'une pompe multicellulaire verticale type CHV montée sur un socle, et d'un coffret CS 103 incoporant une protection moteur (en version triphasée seulement). Un réservoir à diaphragme (ou à vessie) doit être installé au refoulement de la pompe CHV.

La pompe fonctionne automatiquement selon les besoins au moyen d'un pressostat. Le pressostat est préréglé en usine à 0 bar de pression d'entrée (à l'aspiration) et peut être ajusté en fonction des conditions hydrauliques de l'installation.

Le groupe de surpression est un ensemble complet, préassemblé et testé.

Important : le réservoir et le flexible doivent être commandés séparément.

Le groupe HP CHV comprend:

- · des pièces de refoulement,
- un raccord 5 voies
- un pressostat
- un coffret de commande (en triphasé seulement).

Le réservoir et la protection contre la marche à sec sont disponibles en accessoire.

Afin d'assurer un fonctionnement stable, le goupe de surpression doit être raccordé à un réservoir à diaphragme (ou à vessie) installé sur le sol, voir "Réservoir" page 9.

Si l'eau est soutirée à partir d'une bache située sous la pompe, un clapet crépine doit être monté dans la tuyauterie d'aspiration.

Conditions de fonctionnement

Température du liquide : Température ambiante : 0°C à +40°C.

Pression de service maxi: 10 bar.

Pression de service maxi = pression d'entrée (à l'aspiration) maxi + hauteur manométrique. La pression de service maxi est limitée par les caractéristiques du groupe de surpression. La pression de service maxi peut être limitée par le réservoir installé.

Nombre de démarrages/arrêts par heure :

Pression mini d'entrée (à l'aspiration) :

La pression mini d'entrée H en mCE requise pour éviter la cavitation du groupe de surpression est calculée comme ceci:

H = Pb x 10,2 - NPSH - Hf - Hv - Hs Ph = Pression barométrique

NPSH = Hauteur positive nette d'aspiration (lue sur la

courbe de NPSH de la pompe au débit le plus

Hf = Pertes de charge dans la tuyauterie

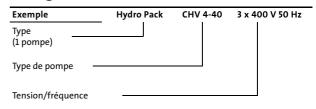
d'aspiration

Hs = Marge de sécurité d'au moins 0,5 mCE.

Pression d'entrée maxi :

La pression d'entrée réelle + pression à débit nul devront toujours être inférieures à la pression de service maxi, 10 bar par exemple.

Désignation



Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation :1 x 220-240 V, 50 Hz

3 x 380-415 V, 50 Hz.

Plage de puissance : jusqu'à 2,1 kW pour chaque

pompe, démarrage direct

Indice de protection: Moteur: **IP 54**

Coffret CS 103

pour moteur triphasé: IP 65 IP 54 Pressostat: multicellulaire verticale CHV.

TM01 7843 4999

Caractéristiques générales

Gamme

Hydro Pack, CHV 2

Hydro Pack	Tension	Puissance P ₁ [W]	Code article
CHV 2-40	1 x 220-240 V	600	96 04 88 77
CHV 2-50	1 x 220-240 V	700	96 04 88 78
CHV 2-60	1 x 220-240 V	870	96 04 88 79
CHV 2-40	3 x 380-415 V	580	96 04 88 87
CHV 2-50	3 x 380-415 V	700	96 04 88 88
CHV 2-60	3 x 380-415 V	860	96 04 88 89
CHV 2-80	3 x 380-415 V	1120	96 04 88 90
CHV 2-100	3 x 380-415 V	1270	96 04 88 91

Hydro Pack, CHV 4

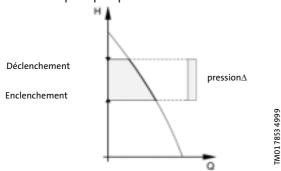
Hydro Pack	Tension	Puissance P ₁ [W]	Code article
CHV 4-40	1 x 220-240 V	950	96 04 88 82
CHV 4-50	1 x 220-240 V	1240	96 04 88 83
CHV 4-60	1 x 220-240 V	1450	96 04 88 84
CHV 4-40	3 x 380-415 V	960	96 04 88 92
CHV 4-50	3 x 380-415 V	1240	96 04 88 93
CHV 4-60	3 x 380-415 V	1500	96 04 88 94
CHV 4-80	3 x 380-415 V	1770	96 04 88 95
CHV 4-100	3 x 380-415 V	2070	96 04 88 96

Fonctions

La pompe fonctionne automatiquement en fonction de la demande au moyen d'un pressostat.

Lorsqu'un robinet est ouvert, l'eau est soutirée à partir du réservoir à diaphragme (ou à vessie). La pression chute alors à la pression d'enclenchement et la pompe démarre jusqu'à ce que ses performances correspondent à la demande.

Lorque la consommation d'eau diminue et la pression de refoulement atteint la pression de déclenchement, le pressostat coupe la pompe.

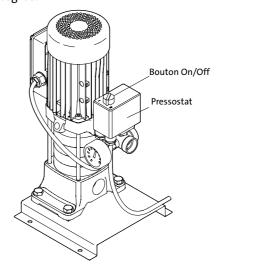


Fonctionnement

Versions monophasées

Le pressostat des versions monophasées dispose d' un bouton on/off.

Les moteurs sont équipés d'une protection thermique intégrée.



Versions triphasées

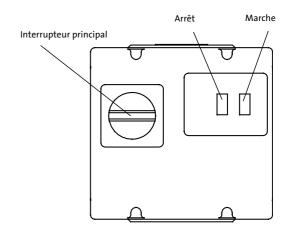
En dehors du pressostat conçu pour un fonctionnement automatique, les versions triphasées sont équipées d'un coffret de commande CS 103 comprenant :

- interrupteur principal
- boutons de marche et d'arrêt

Le groupe de surpression Hydro Pack est aussi équipé d'un disjoncteur automatique protégeant le moteur contre les court-circuits et la surchauffe.

En plus, la protection contre la marche à sec est assurée par un pressostat supplémentaire ou un interrupteur à flotteur, voir "Accessoires" page 9.

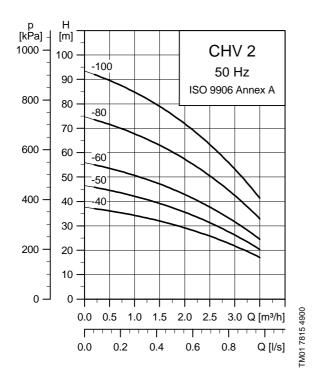
Coffret de commande CS 103



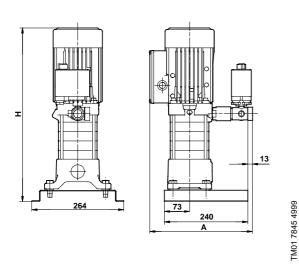
A A A A A A A A A

Caractéristiques techniques

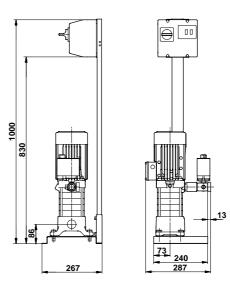
HP CHV 2



Monophasée



Triphasée



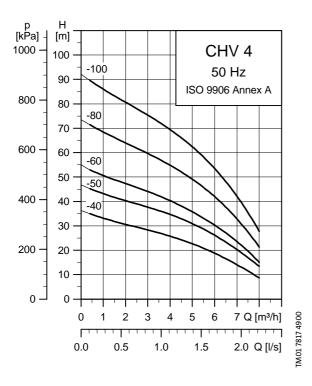
Caractéristiques électriques, dimensions et poids

Type de	Moteur P ₁ /P ₂ [W]		I _{1/1} [A]		I _{st} [A]		H [mm]	A [mm]	Poids [kg]	
pompe	1~	3~	1~	3~	1~	3~	1~	1~	1~	3~
CHV 2-40	600/400	580/420	3	1,1	10	7,5	419		15,2	18,0
CHV 2-50	700/470	700/500	3,4	1,3	10	7,5	437	294	15,5	18,3
CHV 2-60	870/600	860/620	4,1	1,5	11	7,5	455	='	16,4	19,3
CHV 2-80		1120/800		2,0		11				20,9
CHV 2-100		1270/970		2,4		17				22,9

TM01 7846 4999

Caractéristiques techniques

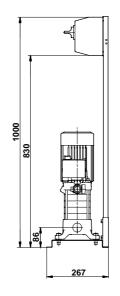
HP CHV 4

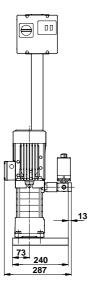


Monophasée

264 240 A

Triphasée





TM01 7846 4999

Caractéristiques électriques, dimensions et poids

Type de	Moteur P ₁ /P ₂ [W]		I _{1/1} [A]		I _{st}	[A]	H [mm]	A [mm]	Poid	s [kg]
pompe	1~	3~	1~	3~	1~	3~	1~	1~	1~	3~
CHV 4-40	950/660	960/660	4,4	1,7	11	7,5	455	294	16,1	18,9
CHV 4-50	1240/870	1240/910	6,0	2,3	21	17	523	312	19,1	21,9
CHV 4-60	1450/1010	1500/1070	6,9	2,7	21	17	550	312	195	22,2
CHV 4-80		1770/1450		3,6		25				27,7
CHV 4-100		2070/1680		3,9		25				28,5

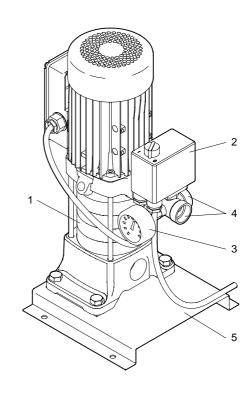
TM01 7845 4999

Caractéristiques techniques

Composants principaux, version monophasée

Pos.	Composant	Description
1	Pompe CHV	Voir documentation des CHV Aspiration Rp 1
2	Pressostat	Télémécanique 0-12 bar
3	Manomètre ø63 mm	0-10 bar
4	Raccord 5 voies pour raccordement dispositif de refoulement et réservoir	Rp 1
5	Socle	Acier inoxydable AISI 304

Monophasée

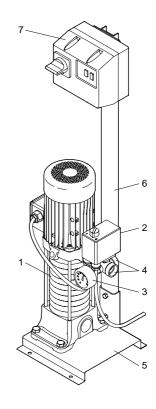


TM01 7848 4202

Composants principaux, version triphasée

Pos.	Composant	Description
1	Pompe CHV	Voir documentation des CHV Aspiration Rp 1
2	Pressostat	Télémécanique 0-12 bar
3	Manomètre ø63 mm	0-10 bar
4	Raccord 5 voies pour raccordement dispositif de refoulement et réservoir	Rp 1
5	Socle	Acier inoxydable AISI 304
6	Mât	Acier inoxydable AISI 304
7	Coffret de commande	CS 103

Triphasée



101 7849 4203

Accessoires

Installation

Le surpresseur est livré avec pompe, socle, pressostat, manomètre et raccord 5 voies + mât et coffret de commande en triphasé (voir page précédente).

Prévoir un flexible 1" (ID 62 94) de raccordement entre la pompe et le réservoir + 1 réservoir (voir tableau cidessous).

Réservoir

Hydro Pack (HP)

Le raccord 5 voies dispose de sorties Rp 1. Une pour raccordement du réservoir et une pour raccordement de la tuyauterie de refoulement.

Un réservoir 80 litres est recommandé mais cette capacité peut être optimisée en fonction des conditions de l'installation.

Le réservoir doit toujours être installé du côté refoulement du système.

Description	Capacité [litres]	Position	Pression utile★ [bar]
Réservoir à	80	Verticale	10
diaphragme	100	Verticale	10
Réservoir à vessie	80	Verticale	10
reservoir a vessie	100	Verticale	10

Autres dimensions: contacter Grundfos.

★Conforme à norme en vigueur 2001. Pression revue à la hausse à partir de Mai 2001, selon Directive Européenne 97-23 CE. Nous consulter.

Flexible de raccordement

Description	Dimensions [mm]	Code article
Flexible 10 bar avec coude raccord 1"	800	00ID6294

Clapet crépine

Description	Dimension	Code article
Clapet crépine	Rp 1"	00956010

Accessoires pour versions triphasées uniquement

Protection contre la marche à sec

La protection contre la marche à sec peut être assurée par un interrupteur à flotteur ou un kit de protection.

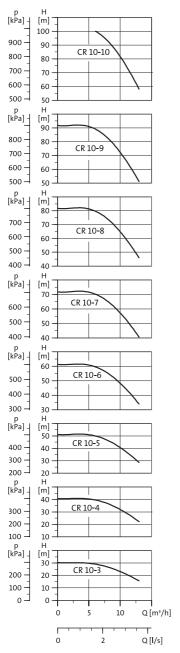
Le Kit de protection doit être installé du côté aspiration du système.

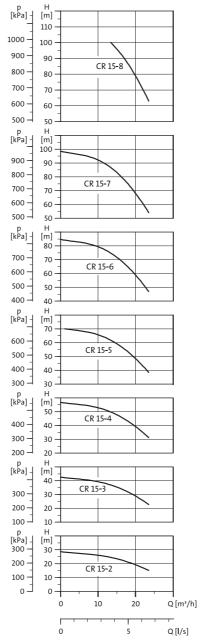
Description	Dimensions/plage	Code article
Le Kit pressostat est composé: d'un pressostat, d'un câble, d'un support, d'un tuyau et d'une vanne.	0,4 - 1,2 bar	96049009
	5 m de câble	00GF2538
Interrupteur à flotteur. Température maxi: +50°C.	10 m de câble	00GF2539
Temperature maxi. 130 c.	20 m de câble	00GF2540

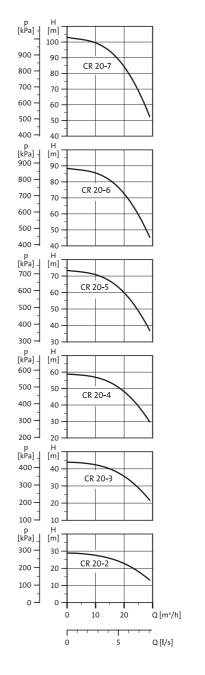


02 1936 250

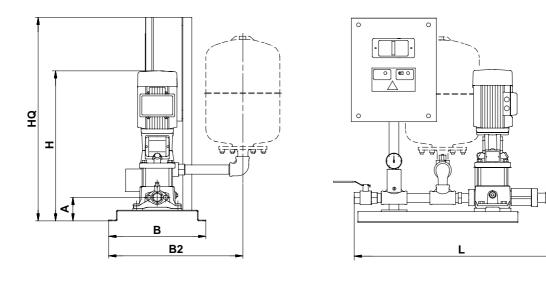
Plages de performances







Groupe de surpression avec 1 pompe CR 10



*	Raccor	dement	L				Δ.			Poids
Type de pompe	G	X	G	Х	- В	B2	Α	HQ	Н	[kg]
1 CR 10-3									648	56
1 CR 10-4									744	61
1 CR 10-5									774	61
1 CR 10-6	D. 11/	D 11/	776	766	200	460	120	745	804	63
1 CR 10-7	Rp 1½	Rp 1½	776	766	300	460	120	745	893	70
1 CR 10-8									923	71
1 CR 10-9									953	72
1 CR 10-10									1020	85

Nota: Les dimensions peuvent varier de ± 10 mm. L'utilisation d'armortisseurs de vibration augmentent la hauteur totale.

Caractéristiques électriques, débit et réglages

sec		Mot	teur	Démarrage	Débit	[m³/h]		Rég	lages des	contacteu	rs manom	étriques [bar]	
Ibre de pom	Type de pompe	P ₂ [kW]	I _{max} [A]	DOL	Opt.	Max.		R 1 Déclent.		R 2 Déclent.		R 3 Déclent.		R 4 Déclent.
	CR 10-3	1,1	2,7	•			1,5	2,5	-	-	-	-	-	-
	CR 10-4	1,5	3,4	•		2,6	3,6	-	-	-	-	-	-	
	CR 10-5	2,2	4,8	•			3,6	4,6	-	-	-	-	-	-
	CR 10-6	2,2	4,8	•	10.0	12.0	4,4	5,6	-	-	-	-	-	-
1	CR 10-7	3,0	6,3	•	10,0	12,0	5,2	6,4	-	-	-	-	-	-
	CR 10-8	3,0	6,3	•			6,0	7,2	-	-	-	-	-	-
	CR 10-9	3,0	6,3	•			6,3	7,8	-	-	-	-	-	-
	CR 10-10★	4,0	8,0	•			7,3	8,8	-	-	-	-	-	-

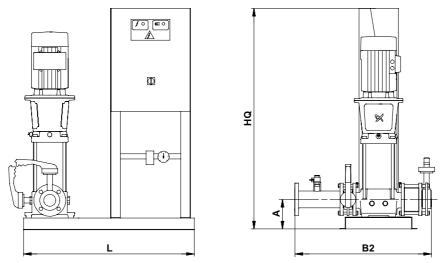
[★] Les groupes de surpression équipés de ces pompes possèdent des contacteurs manométriques réglés dans la plage de pression de service.

DOL : démarrage direct

Autre configuration de démarrage sur demande.

G = Collecteurs en acier galvanisé. X = Collecteurs en acier inoxydable AISI 316.

Groupe de surpression avec 1 pompe CR 15 - CR 20



Type de pompe	Raccordement			Е	32		HQ	н	Poids
	G	Х	L	G	Х	– А	нQ	п	[kg]
1 CR 15-2	DN 50 PN 16	DN 50 PN 10	720	756	756	150	1455	761	111
1 CR 15-3								860	119
1 CR 15-4								942	133
1 CR 15-5								987	138
1 CR 15-6			720	750	750			1083	157
1 CR 15-7								1128	160
1 CR 15-8		DN 50	•					1235	175
		PN 16							
1 CR 20-2	DN 50 PN 16	DN 50 PN 10 720	720	756	756	150	1455	761	111
1 CR 20-3								897	132
l CR 20-4								993	157
L CR 20-5								1038	156
1 CR 20-6								1088	161
1 CR 20-7		DN 50 PN 16						1128	174

Nota: Les dimensions peuvent varier de ±10 mm. L'utilisation d'armortisseurs de vibration augmentent la hauteur totale.

Caractéristiques électriques, débit et réglages

Nbre de pompes	Type de pompe	Moteur		Starting	Débit [m³/h]		Réglages des contacteurs manométriques [bar]								
		P ₂ [kW]	I _{max} [A]	DOL	Opt.	Max.		R 1 Déclent.		R 2 Déclent.		R 3 Déclent.		R 4 Déclent.	
1	CR 15-2	2,2	4,8	•	22,0	27,0	1,7	2,5	-	-	-	-	-	-	
	CR 15-3	3,0	6,3	•			2,8	3,8	-	-	-	-	-	-	
	CR 15-4	4,0	8,0	•			4,2	5,2	-	-	-	-	-	-	
	CR 15-5	4,0	8,0	•			5,4	6,6	-	-	-	-	-	-	
	CR 15-6	5,5	11,0	•			6,3	7,5	-	-	-	-	-	-	
	CR 15-7	5,5	11,0	•			7,1	8,3	-	-	-	-	-	-	
	CR 15-8★	7,5	15,2	•			7,8	9,3	-	-	-	-	-	-	
1	CR 20-2	2,2	4,8	•	22,0 2	27,0	1,7	2,5	-	-	-	-	-	-	
	CR 20-3	4,0	8,0	•			2,9	3,9	-	-	-	-	-	-	
	CR 20-4	5,5	11,0	•			4,1	5,3	-	-	-	-	-	-	
	CR 20-5	5,5	11,0	•			5,2	6,4	-	-	-	-	-	-	
	CR 20-6	7,5	15,2	•			6,1	7,3	-	-	-	-	-	-	
	CR 20-7★	7,5	15,2	•			6,8	8,3	-	-	-	-	-	-	

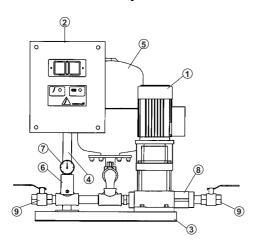
^{*} Les groupes de surpression équipés de ces pompes possèdent des contacteurs manométriques réglés dans la plage de pression de service.

DOL : démarrage direct

Autre configuration de démarrage sur demande.

G = Collecteurs en acier galvanisé. X = Collecteurs en acier inoxydable AISI 316.

Nomenclature surpresseur



1. Pompe CR 8 ou CR 16

2. Armoire de commande

3. Châssis

4. Mât

5. Réservoir (en option)

6. Contacteur manométrique

7. Manomètre

8. Clapet anti-retour

9. Vannes d'isolement

Commande Grundfos Control 1000

L'armoire de commande Grundfos 1000 commande la pompe. Elle présente les fonctions suivantes :

- Commande automatique de la pompe par pressostat.
- Mode manuel.
- Fonctions de surveillance de la pompe et du système:
- · pression maxi au refoulement ou
- protection manque d'eau à l'aspiration (pression/niveau)
- · protection moteur
- Fonctions d'affichage et de visualisation
- · voyant blanc de présence de tension
- voyant vert de fonctionnement (automatique ou manuel)

Protection

TM02 1935 2501

Un contacteur manométrique (ou un interrupteur à flotteur) peut être utilisé du côté aspiration comme protection contre la marche à sec.

Indice de protection

Clapet anti-retour:

Armoire : IP 54 Moteur : IP 55

Matériaux

Châssis/mât : Acier galvanisé
Vannes d'isolation : Laiton (type boisseau)

Fonte (type papillon)
Grundfos type PNV:

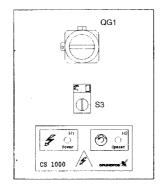
polypropylène

Grundfos type GNV/VMF: fonte ou acier inoxydable

Pompes

Multicellulaires types CR 8 et CR 16.

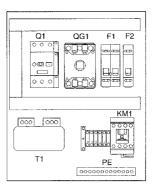
Nomenclature armoire



QG1: interrupteur général

Q1 : disjoncteur magnéto-thermique

F1, F2: fusibles T1: transformateur KM1: contacteur



S3: commutateur manu/auto
H1: voyant de présence de tension
H2: voyant de fonctionnement

FM02 1931 2507